

**PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL**

Rector / Rector  
Father Stephen W. Bierschenk  
[sbierschenk@cathedralguadalupe.org](mailto:sbierschenk@cathedralguadalupe.org) 469-329-6224

Permanent Deacon / *Diáconos*  
Deacon Roberto Álvarez 214-871-1362  
[ralvarez@cathedralguadalupe.org](mailto:ralvarez@cathedralguadalupe.org)

Deacon Hector Rodriguez 214-871-1362  
[hrodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:hrodriguez@cathedralguadalupe.org)

Deacon Charlie Stump 214-379-2883  
[cstump@cathdal.org](mailto:cstump@cathdal.org)

Deacon Chris Volkmer 214-871-1362  
[cvolkmer@cathedralguadalupe.org](mailto:cvolkmer@cathedralguadalupe.org)

**RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA**

Director of Religious Education  
Imelda Ramirez  
[iramirez@cathedralguadalupe.org](mailto:iramirez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant  
*Asistente Administrativa de Educación Religiosa*  
Olga Madera  
[omadera@cathedralguadalupe.org](mailto:omadera@cathedralguadalupe.org) 469-329-6227

RCIA Coordinator  
*Coordinador de RICA*  
Alex Adams  
[Rcia-rica@cathedralguadalupe.org](mailto:Rcia-rica@cathedralguadalupe.org) 469-329-6225

Parish Faith Formation  
*Formación de Fe Parroquial*  
Omar Enrique Garcia  
[Espigayvid17@icloud.com](mailto:Espigayvid17@icloud.com) 972-841-5779

**FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR**

Baptisms / *Bautizos*  
Parish Office / *Oficina Principal*  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records  
*Quinceañeras y Registros Sacramentales*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadalupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadalupe.org) 469-329-6222

Director of Marriage Ministry  
*Directora de Ministerio de Matrimonios*  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator  
*Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas*  
Maria del Rosario Ruiz  
[cruiz@cathedralguadalupe.org](mailto:cruiz@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Funerals / *Funerales*  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

**ADMINISTRATIVE STAFF  
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration  
*Directora de Administración*  
Sandra Cortinas  
[scortinas@cathedralguadalupe.org](mailto:scortinas@cathedralguadalupe.org) 469-329-6252

Director of Front Office Operations  
*Directora de Operaciones de Oficina Principal*  
Sharon Rodriguez  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6221

Parish Office Manager  
*Gerente de Oficina Parroquial*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadalupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadalupe.org) 469-329-6222

Director of Safe Environment  
*Directora de Ambiente Seguro*  
Silvia Puente  
[spuente@cathedralguadalupe.org](mailto:spuente@cathedralguadalupe.org) 469-329-6238

**COMMUNITY OUTREACH /  
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / *San Vicente de Paul*  
[svdpcathedralguadalupe@gmail.com](mailto:svdpcathedralguadalupe@gmail.com)  
214-628-0405 English / 214-628-3484 español

**GIFT SHOP / TIENDITA**

Gloria Martínez 469-329-6239  
[gmartinez@cathedralguadalupe.org](mailto:gmartinez@cathedralguadalupe.org)

**MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA**

Music Department Coordinator / Webmaster  
*Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web*  
Juan Medrano  
[jmedrano@cathedralguadalupe.org](mailto:jmedrano@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261

Director of Spanish Choirs  
*Director de Coros Hispanos*  
Cesar Anguiano  
[canguiano@cathedralguadalupe.org](mailto:canguiano@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261

Cathedral Organist  
*Organista de Catedral*  
Chris Johnson  
[cjohnson@cathedralguadalupe.org](mailto:cjohnson@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261



## From the Rector

William Holmes Border is a black minister in Atlanta, Georgia, who has been pastor of the Wheat Street Baptist Church for forty years. He was born into extreme poverty and lived during the time that racism and segregation was the invisible law of the land. He was called many unkind names growing up. He tells of being able to attend Garrett Seminary in Evanston, Illinois. When he arrived at the Seminary, the first day of classes one of the theological professors addressed him as "Mister." He wrote in his diary, "Nobody ever called me Mister, not even my daddy. Something dead inside me came alive. Here was proof, from a learned white man whom I respected, that I was more than an animal. This man saw me as a child of God, created in His image, and he knows that God loves me. It made me want to cry."

The two disciples had to get away. Everything they had put their hopes in was gone. Jesus had died on the cross and been laid in the tomb. The kingdom he had spoken of so often had fallen apart before even beginning. There had been stories already that the tomb was empty, and he was alive, but no one had ever heard of such a thing happening, so why believe it now?

As they walked away from Jerusalem, a stranger caught up with them and they began to tell him about all the things they had experienced in the past few days. The stranger had new insights to share with them to help them interpret what was occurring. They had an enlightening afternoon. And, as they sat down to eat, the stranger did something simple and powerful. He blessed the bread and broke it and gave it to them, and their eyes were opened — Jesus had been

their companion all day long. He was alive!

As we find ourselves isolated from most others, and we know it will be a while before we can return to church and resume normal life, there is a wonderful truth in this gospel passage. Jesus came in search of them at the very moment when they felt like giving up. He showed them why there was a reason to go on. He would be at their side. He would help them find their way. The scriptures had answers to show them where the present situation was leading them.

A simple sign of respect changed the life of Pastor Border and set him on the path for a life of service for more than forty years. Many things have been taken from us for a time. We will have a new appreciation for going to the mall or sitting down to share a meal in a restaurant or going with our family to a reunion with other family members. And perhaps more than anything, the next time we can walk into church with others and gather around the Altar and share in the breaking of the bread with Jesus, it will be a remarkable experience. Something dead inside us will come alive. We know Jesus loves us, but in that moment, we will be assured once again, he is always searching for us, for he lives with us. The little things will change us forever.

-Fr. Stephen W. Bierschenk



*The little things will change us forever.*

### Intention of Pope Francis for the Month of April

#### Universal Intention:

We pray that those suffering from addiction may be helped and accompanied.



### STEWARDSHIP REPORT April 19, 2020

Mail In  
Donations \$ 600.00  
Online \$ 3,670.00

*Thank you for your generosity!*



*He is always searching for us, for he lives with us.*



## Un Mensaje del Rector

William Holmes Border es un pastor Afroamericano en Atlanta, Georgia, que ha sido pastor de la Iglesia Wheat Street Baptist durante cuarenta años. Él nació en la extrema pobreza y vivió durante el tiempo en que el racismo y la segregación eran leyes invisibles en nuestro país. Fue llamado por muchos nombres crueles cuando estaba creciendo. Él había podido asistir al seminario de Garrett en Evanston, Illinois. Cuando llegó al seminario, el primer día de clase, uno de los profesores de teología se dirigió a él como "Señor", Ese día él escribió en su diario: "Nunca nadie me había llamado señor incluyendo mi papá. Algo dentro de mí que había muerto resucitó. Aquí estaba la prueba, aprendida de un hombre blanco que yo respetaba, que yo era más que un animal. Este hombre me vio como un hijo de Dios, creado a su imagen, y él sabe que Dios me ama. Me hizo llorar".

Los dos discípulos tuvieron que huirse. Todo en lo que ellos habían puesto sus esperanzas había desaparecido. Jesús estaba muerto en la cruz y lo habían colocado en el sepulcro. El Reino de que Jesús había hablado estaba caído, incluso antes de comenzar. Ya había historias de que la tumba estaba vacía y Jesús estaba vivo, pero nadie de ellos había escuchado antes cosa igual, entonces ¿por qué creer ahora?

Mientras se alejaban de Jerusalén, un extranjero alcanzo a los discípulos, ellos empezaron a contarle todo por lo que habían pasado en los últimos días. El extraño tenía nuevas ideas para compartir con ellos de ayudarles a interpretar lo que estaba ocurriendo. Mas tarde el conocimiento fue aumentando. Cuando se sentaron a

comer, el extraño hizo algo simple y poderoso. Bendijo el pan y lo partió y se lo dio a ellos, y sus ojos se abrieron, Jesús había sido su compañero durante todo el día. ¡Él estaba vivo!

Como cuando nosotros encontramos aislados de la mayoría de los demás, y sabemos que habrá un tiempo de volver a la iglesia y reanudaremos nuestra vida normal, el pasaje del evangelio nos da una respuesta maravillosa. Jesús viene en busca de nosotros cuando tenemos deseos de renunciar. Él nos muestra qué existe una razón para seguir. Él está a nuestro lado. Él nos ayude a encontrar nuestro camino. Las Escrituras tenían siempre la respuesta a para cualquier situación.

Un simple gesto de respeto cambió la vida del Pastor Border y lo puso en el camino para una vida de servicio de más de cuarenta años. Muchas veces tomamos tiempo para nosotros. Ahora tendremos que reconocer que ir al mall, o sentarnos al compartir una comida en un restaurante, o yendo con nuestra familia y algo mejor. Entrada a la iglesia con otros y reunidos en torno al altar participando de la fracción del pan con Jesús, será una experiencia inolvidable. Algo que estaba muerto dentro de nosotros saldrá vivo. Sabemos que Jesús nos ama, pero en ese momento divisemos y estaremos seguros de que Él siempre nos está buscando, Él vive con nosotros. Las pequeñas cosas nos cambiarán para siempre.

- P. Stephen W. Bierschenk



*Las pequeñas cosas no cambiarán para siempre.*

**Intención del Papa Francisco para el mes de abril**

**Intención Universal:**

Oramos que las personas que sufren de la adicción pueden ser ayudados y acompañados.



**Reporte de Corresponsabilidad 19 de abril 2020**

Sobres de ofrendas enviadas a la Iglesia \$ 600.00  
En línea \$ 3,670.00

*¡Gracias por su generosidad!*



*Él siempre nos está buscando y vive con nosotros.*



LET US REMEMBER IN OUR PRAYERS  
/  
RECORDEMOS EN NUESTRAS ORACIONES

†Elvia Mondragon  
†Dionicio, †Teresa, y †Reynaldo Coronado  
†Alondra Gomez Lira  
†Jose de Jesus Gonzalez  
Mariano Zuniga  
Krystal Martinez

†George Albert Castillo Días  
†Guadalupanas  
†Diacono Benito Garcia  
Alberto Aguinaga  
†Rey Luna

†Lorenzo Xavier Gonzales  
†Martina Antiveres De La Cruz  
Cenaculo Divina Misericordia  
Manuel Estrada  
Arthur Arista



*At that time  
when we feel  
like giving  
up....Jesus  
comes in  
search of us  
and shows us  
the reason to  
go on.*



*Quando  
tenemos  
deseos de  
renunciar....  
Jesús viene en  
busca de  
nosotros y nos  
muestra que  
hay razón para  
seguir.*

## Remembering Our Offerings Recordando Nuestras Ofrendas



Since we are not permitted to celebrate Mass together, our parish community is facing difficult times. We are not permitted to gather as a faith community to worship and share fellowship and deepen our love and care for each other. A special challenge facing our parish is a severe lack of funds. We depend on your generosity to pay our staff and care for our buildings and meet our financial obligations. Please consider using online giving to help support the cathedral. Information on signing up for this convenient way to donate can be found on the website:

[www.cathedralguadalupe.org](http://www.cathedralguadalupe.org). We Thank You for your continued support. **We are blessed and things will get better.**

Como no estamos autorizados a celebrar la Eucaristía juntos, nuestra comunidad parroquial se enfrenta a tiempos difíciles. No estamos autorizados a reunirse como una comunidad de fe, de culto y compartir el compañerismo y profundizar nuestro amor y cuidado para cada uno de los demás. Un especial desafío para nuestra parroquia es una grave falta de fondos. Dependemos de vuestra generosidad para pagar nuestro personal y el cuidado de nuestros edificios y cumplir con nuestras obligaciones financieras. Por favor, considere el uso de donaciones en línea para ayudar a apoyar a la catedral. Información sobre anotarse de esta manera conveniente para donar puede encontrarse en el sitio web: [www.catedralguadalupe.org](http://www.catedralguadalupe.org). MUCHISIMAS GRACIAS por su apoyo constante. **Somos bendecidos y las cosas mejorarán.**



Bishop Edward Burns has extended his Guidelines for Shelter in Place Order to be in effect until April 30, 2020. These guidelines include no public Masses (including Palm Sunday and Easter); no confessions, no Baptisms, Wedding must be rescheduled; Confirmations must be rescheduled; funerals only at the graveside, and no parish meetings.

Obispo Edward Burns ha ampliado sus guías para la orden de Quédate en Casa para estar en efectivo hasta el 30 de abril de 2020. Estas guías incluyen no tener servicios públicos de Misas (incluido el Domingo de Ramos y Pascua); no confesiones, bautizos, bodas deben ser reprogramadas; confirmaciones deben ser reprogramados; funerales solamente en el camposanto junto a la tumba y no encuentros parroquiales (juntas, clases, etc.).

***We are Blessed and Things Will Get Better /  
Somos Bendecidos y Las Cosas mejorarán.***

Sponsor of the Week:

Mora's.....